

# BELVEDERE

**SCAVOLINI**



**Finiture disponibili**  
**Finishes available**  
**Finitions disponibles**  
**Liefebare Finishes**  
**Acabados disponibles**

Rovere Bianco Assoluto Absolute White Oak Chêne Blanc Absolu Eiche Weiß Absolut Roble Blanco Absoluto	Rovere Bianco White Oak Chêne Blanc Eiche Weiß Roble Blanco	Rovere Panna Antico Antique Cream Oak Chêne Crème Patiné Eiche Creme Antik Roble Crema Antiguo
Rovere Giallo Antico Antique Yellow Oak Chêne Jaune Patiné Eiche Gelb Antik Roble Amarillo Antiguo	Rovere Azzurro Antico Antique Light Blue Oak Chêne Blue Ciel Patiné Eiche Azur Antik Roble Celeste Antiguo	Rovere Verde Antico Antique Green Oak Chêne Vert Patiné Eiche Grün Antik Roble Verde Antiguo
Rovere Naturale Antico Antique Natural Oak Chêne Naturel Patiné Eiche Natur Antik Roble Natural Antiguo	Rovere Rosso Red Oak Chêne Rouge Eiche Rot Roble Rojo	Rovere Grigio Grey Oak Chêne Gris Eiche Grau Roble Gris
Rovere Moro Dark Oak Chêne Foncé Eiche Dunkel Roble Oscuro	Noce Kyoto Kyoto Walnut Noyer Kyoto Nussbaum Kyoto Nogal Kyoto	Noce Antico Antique Walnut Noyer Patiné Nussbaum Antik Nogal Antiguo

Il tavolo Belvedere ha basamento in multistrato impiallacciato Frassino e gambe in massello di Frassino tinte nelle finiture sopra riportate. Il piano può essere allungabile o fisso, in laminato di diverso colore (vedi scheda a pagina V), oppure fisso in vari materiali (per la disponibilità consultare il catalogo "Materiali per Piani" e la sezione "Piani" del Listino Prezzi presso i nostri rivenditori. I piani sono realmente visibili nella "cassetta portacampioni").

The Belvedere table has frame in Ash veneered multilayered wood and legs in solid Ash painted in the finishes shown above. The top is available extensible or fixed, in various colours of laminate (see table on page V), or fixed in various materials (for availability refer to the "Materials for Tops" catalogue and the "Tops" section of the Price List supplied to our dealers. The top materials are available for viewing at first hand in the "sample box").

La table Belvedere a un cadre en multiplis plaqué Frêne et des pieds en Frêne massif teints dans les finitions indiquées ci-dessus. Le dessus peut être à rallonges ou fixe, en stratifié de divers coloris (voir fiche de divers coloris (voir fiche page V), ou fixe dans divers matériaux (pour la disponibilité consulter le catalogue "Matériaux pour Plans" et la section "Plans" du Tarif auprès de nos revendeurs. Les plans sont visibles dans la "boîte porte-échantillons").

Der Tisch Belvedere hat eine Zarge aus Schichtholz furniert Esche und Beine aus massiver Esche gebeizt in den o. a. Finishes. Die Platte kann ausziehbar oder nicht ausziehbar sein, mit Laminatbeschichtung in diversen Farben (siehe Blatt auf Seite V), oder nicht ausziehbar aus diversen Materialien (für die verfügbaren Möglichkeiten siehe Katalog „Materialien für Arbeitsplatten“ und den Abschnitt „Platten“ der Preisliste bei allen Scavolini-Händlern. Die Platten können auch in der „Musterbox“ besichtigt werden).

La mesa Belvedere tiene la estructura en madera multilaminar enchapada en Fresno y las patas en madera maciza de Fresno teñida en los acabados ilustrados arriba. El tablero puede ser extensible o fijo en laminado de varios colores (véase ficha en página V), o fijo en varios materiales (para conocer la disponibilidad consulte el catálogo "Materiales para Encimeras" y la sección "Encimeras" de la Lista de Precios de nuestros revendedores, donde también es posible observar concretamente las muestras de material en la "caja portamuestras").

#### Scheda prodotto · Product Specifications · Fiche du Produit · Produktdatenblatt · Ficha producto

<b>basamento gambe piano</b>	in multistrato impiallacciato Frassino tinto nelle finiture sopra riportate in massello di Frassino tinto nelle finiture sopra riportate allungabile o fisso, pannello di particelle di legno con basso contenuto di formaldeide (classe E1), rivestito di laminato con profilo "Wood" o con profilo ABS su tutti i lati, disponibile in diversi colori; oppure fisso in vari materiali
<b>frame legs top</b>	in Ash veneered multilayered wood painted in the finishes shown above extensible or fixed, made from particle board with low formaldehyde content (class E1), covered with laminate with "Wood" edge profile or ABS edge profile on all sides, available in various colours; or fixed in various materials
<b>cadre pieds dessus</b>	en multiplis plaqué Frêne teint dans les finitions indiquées ci-dessus en Frêne massif teint dans les finitions indiquées ci-dessus à rallonges ou fixe, panneau de particules de bois à faible teneur en formaldéhyde (classe E1), recouvert de stratifié avec profil "Bois" ou avec profil ABS sur tous les côtés, disponible dans divers coloris; ou fixe dans divers matériaux
<b>Zarge Beine Platte</b>	Schichtholz furniert Esche gebeizt in den o. a. Finishes massive Esche gebeizt in den o. a. Finishes ausziehbar oder nicht ausziehbar Holzfaserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), laminatbeschichtet mit Profil „Holz“ oder ABS auf allen Seiten, lieferbar in diversen Farben; oder nicht ausziehbar aus diversen Materialien
<b>estructura patas tablero</b>	en madera multilaminar enchapada en Fresno teñido en los colores ilustrados arriba en madera maciza de Fresno teñido en los colores ilustrados arriba extensible o fijo en tablero de partículas de madera con bajo contenido de formaldehído (clase E1) revestido en laminado de varios colores con perfil de Madera o con perfil de ABS en los cuatro lados, o bien fijo en varios materiales

TAVOLI FUORI MISURA. Consultare il listino prezzi • NON STANDARD TABLES. Consult the Price List • TABLES HORS SERIE. Consultar la Liste des prix • TISCHE MIT SONDERMASSEN. Siehe Preisliste • MESAS DE MEDIDAS ESPECIALES. Consultar la Lista de precios

N.B. Il tavolo fisso senza piano è predisposto per altri piani (consultare Listino comuni) · N.B. The fixed table without top is made to accommodate other tops (consult the "Elements for all models" Price List) · N.B. La table fixe sans dessus est predisposée pour d'autres dessus (consultar la Liste des prix "Éléments pour tous les modèles") · N.B. Der feste Tisch ohne Platte kann mit anderen Platten bestückt werden (siehe Preisliste "Elemente für alle Modelle") · Nota. La mesa fija sin tablero está predispuesta para otros tableros (consultar la Lista de precios "Elementos comunes para todos los modelos")

**Tavolo fisso · Fixed table**  
**Table fixe · Fester Tisch**  
**Mesa fija**

**Tavolo allungabile · Extensible table**  
**Table à rallonges · Ausziehtisch · Mesa extensible**

**PROFILO LEGNO · WOOD PROFILE · PROFIL EN BOIS · HOLZPROFIL · PERFIL MADERA**  
 Profilo legno su tutti i lati · Wood profile on all sides  
 Profil en bois sur tous les côtés · Holzprofil auf allen Seiten · Perfil maderá en todos los lados

**PROFILO ABS · ABS PROFILE · PROFIL ABS · ABS-PROFIL · PERFIL ABS**  
 Profilo in ABS su tutti i lati · ABS profile on all sides  
 Profil ABS sur tous les côtés · ABS-Profil auf allen Seiten · Perfil ABS en todos los lados